Umowa z użytkownikiem Remitly

Data wejścia w życie: 23 lutego 2026 r.

Dziękujemy za wybranie firmy Remitly, która dąży do zmiany ludzkiego życia dzięki niezawodnym usługom finansowym świadczonym w wielu krajach świata. Niniejsza Umowa z użytkownikiem (**„Umowa”**) zostaje zawarta między Tobą a Remitly. Umowa opisuje warunki mające zastosowanie do korzystania przez Ciebie z (i) witryny internetowej pod adresem www.remitly.com oraz jej subdomen, (ii) wszelkich aplikacji mobilnych oferowanych przez nas na warunkach określonych w niniejszej Umowie z użytkownikiem (z których każda zwana jest **„Aplikacją mobilną”**), a także (iii) usług, treści oraz innych zasobów dostępnych w naszej witrynie lub w aplikacjach mobilnych bądź udostępnianych za ich pośrednictwem (które wraz z naszą Aplikacją mobilną i witryną są razem zwane **„Usługami”** Remitly). Niniejsza Umowa dotyczy wyłącznie Rachunków Remitly w Stanach Zjednoczonych.

NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z NINIEJSZĄ UMOWĄ. Warunki niniejszej Umowy są prawnie wiążące.

Niniejsza Umowa reguluje Rachunek Remitly i korzystanie z Usług Remitly, które udostępniamy za pośrednictwem tego Rachunku. Do konkretnych Usług Remitly mogą mieć zastosowanie dodatkowe lub uzupełniające warunki, które są włączone przez odniesienie. W przypadku sprzeczności moc rozstrzygającą będą mieć warunki dotyczące konkretnej usługi.

NINIEJSZA UMOWA REGULUJE KORZYSTANIE Z USŁUG REMITLY I MA ZASTOSOWANIE DO WSZYSTKICH UŻYTKOWNIKÓW ODWIEDZAJĄCYCH USŁUGI REMITLY LUB UZYSKUJĄCYCH DO NICH DOSTĘP. UZYSKUJĄC DOSTĘP DO USŁUG REMITLY LUB KORZYSTAJĄC Z NICH W JAKIKOLWIEK SPOSÓB, PRZEPROWADZAJĄC PROCES REJESTRACJI RACHUNKU, PRZEGLĄDAJĄC WITRYNĘ LUB POBIERAJĄC APLIKACJĘ, OŚWIADCZASZ, ŻE: (1) ZAPOZNAŁEŚ(-AŚ) SIĘ Z NINIEJSZĄ UMOWĄ, ROZUMIESZ JĄ I ZGADZASZ SIĘ NA JEJ PRZESTRZEGANIE; (2) JESTEŚ OSOBĄ PEŁNOLETNIĄ UPRAWNIONĄ DO ZAWARCIA WIĄŻĄCEJ UMOWY Z REMITLY; ORAZ (3) NIE MASZ ZAKAZU KORZYSTANIA Z USŁUG REMITLY ZGODNIE Z PRAWEM OBOWIĄZUJĄCYM W STANACH ZJEDNOCZONYCH, TWOIM MIEJSCU ZAMIESZKANIA LUB INNEJ ODPOWIEDNIEJ JURYSDYKCJI. Nie korzystaj z Usług Remitly, jeśli nie wyrażasz zgody na przestrzeganie warunków niniejszej Umowy. Jeśli po utworzeniu Rzachunku Remitly zechcesz rozwiązać niniejszą Umowę, możesz to zrobić poprzez zamknięcie swojego Rachunku Remitly.

NINIEJSZA UMOWA Z UŻYTKOWNIKIEM („UMOWA”) ZAWIERA POSTANOWIENIA DOTYCZĄCE ROZWIĄZYWANIA SPORÓW ORAZ WIĄŻĄCEGO ARBITRAŻU,

ZRZECZENIA SIĘ PRAW DO POZWU ZBIOROWEGO ORAZ ZRZECZENIA SIĘ PRZEZ CIEBIE PRAWA DO PROCESU SĄDOWEGO Z UDZIAŁEM ŁAWY PRZYSIĘGŁYCH, KTÓRE MAJĄ WPŁYW NA TWOJE PRAWA W ODNIESIENIU DO EWENTUALNYCH SPORÓW Z REMITLY ORAZ WSZELKIMI POWIĄZANYMI STRONAMI. PROSIMY O UWAŻNE ZAPOZNANIE SIĘ Z PUNKTEM 19 PONIŻEJ.

Inne Umowy i Polityki, których należy przestrzegać. Korzystając z Usług Remitly, akceptujesz również naszą (i) [Politykę prywatności](https://www.remitly.com/us/en/home/policy), (ii) [Zgodę na komunikację w formie elektronicznej](https://www.remitly.com/us/en/home/esign) oraz (iii) [Politykę dotyczącą plików cookie](https://www.remitly.com/us/en/home/cookies).

Korzystanie z Usług Remitly. Aby uzyskać dostęp do Usług Remitly i niektórych funkcji, musisz zarejestrować rachunek (**„Rachunek Remitly”**). Aby utworzyć Rachunek Remitly, musisz podać nam swój adres e-mail oraz utworzyć hasło za pośrednictwem witryny Remitly lub Aplikacji mobilnej. Po wykonaniu przez nas niezbędnych czynności w celu zweryfikowania Twojej tożsamości uzyskasz dostęp do własnego Rachunku Remitly, dzięki któremu możesz między innymi korzystać z Usług Remitly lub przeglądać historię transakcji na koncie.

Bezpieczeństwo Rachunku. Możesz korzystać z Usług Remitly wyłącznie w celu realizacji własnych potrzeb. To oznacza, że nie możesz utworzyć Rachunku Remitly ani korzystać z Usług Remitly na rzecz innej osoby, a także nie możesz udostępniać nikomu informacji dotyczących Twojego Rachunku Remitly, zwłaszcza hasła do Rachunku Remitly, aby umożliwić tej osobie korzystanie z tych Usług Remitly w Twoim imieniu. Jeśli uważasz, że ktoś inny mógł uzyskać dostęp do Twojego Rachunku Remitly, musisz nas o tym niezwłocznie powiadomić. **Pamiętaj również, że nigdy nie poprosimy Cię o hasło do Twojego Rachunku Remitly.** Więcej informacji na temat gromadzenia, przechowywania i udostępniania Twoich danych znajdziesz w naszej [Polityce prywatności](https://www.remitly.com/us/en/home/policy).

Jak skontaktować się z nami w związku z reklamacjami, sporami lub innymi sprawami. Mamy nadzieję, że z przyjemnością korzystasz ze swojego Rachunku Remitly, a świadczone przez nas Usługi zawsze spełniają Twoje oczekiwania. Jeśli tak nie jest, skontaktuj się z nami za pośrednictwem naszej [strony do zgłaszania reklamacji](https://www.remitly.com/us/pl/help/article/complaints-process?language=en*US), zadzwoń pod numer 1-844-604-0924 lub wyślij wiadomość e-mail na adres us-complaints@remitly.com, abyśmy mogli rozwiązać problem. Jeśli chcesz zakończyć korzystanie z naszych Usług w dowolnym czasie, zamknij swój rachunek lub skontaktuj się z nami w celu uzyskania pomocy.*

1\. INFORMACJE O NINIEJSZEJ UMOWIE Z UŻYTKOWNIKIEM

1. Informacje o naszej firmie. Remitly, Inc., w niniejszej Umowie również **„Remitly”**, **„my”**, **„nas”** i **„nasz”**, oznacza spółkę zarejestrowaną w stanie Delaware w Stanach Zjednoczonych z siedzibą w Seattle w stanie Waszyngton, wraz z jej pracownikami, kierownictwem, podmiotami powiązanymi, następcami prawnymi i cesjonariuszami.

2. Informacje o Tobie. Określenia **„Ty”** i **„Twój”** w niniejszej Umowie odnoszą się do Ciebie jako posiadacza Rachunku Remitly i użytkownika Usługi.

3. Twój Rachunek Remitly. Rachunek Remitly to rachunek oferowany przez Remitly, który umożliwia naszym klientom dostęp do Usług Remitly, z których jedna pozwala na transfery pieniężne do osób w innych krajach i regionach. W opisanych przypadkach niektóre warunki niniejszej Umowy mają zastosowanie do tej Usługi transferów pieniężnych Remitly („**Usługa transferów pieniężnych**”) opisanej poniżej. Aby skorzystać z innych Usług Remitly na Twoim Koncie Remitly, np. w celu przechowania środków pieniężnych na koncie Remitly, musisz spełnić nasze kryteria kwalifikacji i osobno zaakceptować warunki dotyczące każdej z tych Usług. W przypadku sprzeczności między warunkami dotyczącymi innych Usług Remitly a warunkami zawartymi w niniejszej Umowie moc rozstrzygającą będą miały warunki dotyczące konkretnej usługi.

4. Akceptacja warunków niniejszej Umowy (oraz wszystkich Polityk) i wyrażenie na nie zgody następuje, gdy:

- zaakceptujesz elektroniczną wersję niniejszej Umowy, gdy zostanie Ci zaoferowana taka możliwość, na przykład gdy zarejestrujesz się w Usługach Remitly za pośrednictwem naszej witryny lub Aplikacji mobilnej poprzez utworzenie Rachunku Remitly; lub
- zaczniesz korzystać lub podejmiesz próbę korzystania z Usług Remitly, w tym jeśli uzyskasz dostęp do jakichkolwiek Usług Remitly, pobierzesz je i/lub będziesz z nich korzystać albo utworzysz Rachunek Remitly. W takiej sytuacji potraktujemy korzystanie przez Ciebie z Usług Remitly jako akceptację niniejszej Umowy.

5. Akceptując niniejszą Umowę, wyrażasz zgodę na przestrzeganie i zobowiązujesz się do przestrzegania następujących dodatkowych polityk (**„Polityki”**):

- [Polityka dotycząca komunikacji elektronicznej,](https://www.remitly.com/us/en/home/esign)
- [Polityka prywatności,](https://www.remitly.com/us/en/home/policy)
- [Polityka dotycząca plików cookie](https://www.remitly.com/gb/en/home/cookies).

6. Remitly zastrzega sobie prawo, według własnego uznania, do modyfikowania niniejszej Umowy lub jakichkolwiek wymienionych powyżej Polityk, w tym do zmiany, dodawania lub usuwania fragmentów niniejszej Umowy w dowolnym momencie. Jeśli

zmiany spowodują ograniczenie Twoich praw lub nałożą na Ciebie dodatkowe obowiązki na mocy niniejszej Umowy, powiadomimy Cię o tym z 30-dniowym wyprzedzeniem. Dalsze korzystanie przez Ciebie z jakichkolwiek Usług Remitly po wejściu w życie zmian do niniejszej Umowy oznacza, że akceptujesz te zmiany. Możesz zapoznać się z najnowszą wersją Umowy w dowolnym momencie w naszej witrynie w sekcji [Umowa z użytkownikiem](https://www.remitly.com/us/en/home/agreement). Niniejszym oświadczasz, że nie będziesz modyfikować niniejszej Umowy i przyjmujesz do wiadomości, że wszelkie próby modyfikacji Umowy przez Ciebie będą nieważne.

2\. USŁUGA

1. Usługa transferów pieniężnych wyszczególniona w niniejszych warunkach pozwala zarejestrowanym użytkownikom na realizowanie międzynarodowych transferów pieniężnych ze Stanów Zjednoczonych do Odbiorców w innych krajach obsługiwanych przez Remitly. Lista krajów, w których Remitly może realizować transfery pieniężne, jest dostępna w naszej witrynie i Aplikacji mobilnej. Remitly zastrzega sobie prawo do zaprzestania oferowania transferów pieniężnych do dowolnego kraju w dowolnym momencie, tymczasowo lub na stałe, bez powiadamiania Cię o tym.

2. „Nadawca” korzysta z Usługi transferów pieniężnych w celu przesłania pieniędzy, a **„Odbiorca”** otrzymuje przesłane pieniądze za pośrednictwem Usługi transferów pieniężnych. **„Transakcja”** oznacza zlecenie od Nadawcy, w którym poleca on nam przesłanie pieniędzy do Odbiorcy za pośrednictwem Usługi transferów pieniężnych. **„Kwota transakcji”** to suma w dolarach amerykańskich, jaką Nadawca przekazuje Remitly w celu realizacji transferu do Odbiorcy. **„Kwota wypłacana”** to suma, jaką otrzymuje Odbiorca.

3. Z Usługi transferów pieniężnych należy korzystać wyłącznie w celu przesyłania pieniędzy do osób, które znasz i którym ufasz, takich jak członkowie rodziny i znajomi. Nie korzystaj z Usługi transferów pieniężnych w celu przesyłania pieniędzy do nieznajomych ani do osób, które znasz słabo i którym nie ufasz.

Musisz zawsze zachowywać ostrożność, by nie paść ofiarą oszustwa. Apelujemy o uważne zastanowienie się przed wysłaniem pieniędzy do kogoś, kogo znasz słabo. Zachowaj ostrożność w przypadku transakcji lub ofert, które wydają się zbyt atrakcyjne, aby mogły być prawdziwe. Jeśli uważasz, że padłeś(-aś) lub mogłeś(-aś) paść ofiarą oszustwa, niezwłocznie skontaktuj się z nami telefonicznie pod numerem 1-844-604-0924.

Jeśli dysponujesz informacją, że jakakolwiek osoba lub jakikolwiek podmiot prawny korzystali z Usługi transferów pieniężnych w niewłaściwy sposób, wyślij wiadomość e-mail na adres abuse@remitly.com. W razie otrzymania fałszywych wiadomości e-mail (phishing), które rzekomo pochodzą od Remitly, przekaż je do nas na adres abuse@remitly.com.

4. Remitly, Inc. ma pozwolenia na świadczenie usług przekazów pieniężnych w całych Stanach Zjednoczonych. Więcej informacji na temat pozwoleń Remitly na świadczenie usług przekazów pieniężnych można znaleźć na [stronie dotyczącej pozwoleń stanowych w naszej witrynie](https://www.remitly.com/us/en/home/licenses). Remitly, Inc. nie ma pozwolenia na świadczenie Usługi poza Stanami Zjednoczonymi. W związku z tym Usługa może nie być dostępna w krajach innych niż Stany Zjednoczone.

3\. PIERWSZE KROKI I KORZYSTANIE Z NASZEJ USŁUGI

1. Tworzenie Rachunku. Aby móc korzystać z Usługi, musisz utworzyć **Rachunek Remitly**. Aby możliwe było utworzenie Rachunku Remitly i korzystanie z Usług Remitly, w tym Usługi transferów pieniężnych, możemy wymagać od Ciebie podania informacji na Twój temat, między innymi imienia i nazwiska, adresu, adresu e-mail, numeru telefonu, ulicy i numeru domu lub mieszkania, kodu pocztowego, daty urodzenia, numeru ubezpieczenia społecznego lub dowodu tożsamości wydanego przez organy państwowe. Rachunek Remitly umożliwia nam rejestrowanie określonych informacji na Twój temat zgodnie z treścią naszej [Polityki prywatności](https://www.remitly.com/us/en/home/policy).

Aby utworzyć Rachunek Remitly, musisz:

a. Przekazać nam kompletne, dokładne i zgodne z prawdą informacje, o które prosimy. Przekazane informacje wykorzystamy również do ustalenia, czy jesteś osobą uprawnioną do korzystania z naszej Usługi transferów pieniężnych.

b. Utworzyć dane uwierzytelniające, takie jak hasło lub osobisty numer identyfikacyjny, które Remitly uzna za niezbędne (**„Dane uwierzytelniające”**).

c. Jeśli jest to wymagane do dokonania płatności za pośrednictwem Usług Remitly, musisz również przekazać nam informacje o swoich instrumentach płatniczych, takich jak rachunek bankowy, karta debetowa lub kredytowa (łącznie i z osobna określane jako **„Instrumenty płatnicze”**). Przekazanie nam informacji o Instrumentach płatniczych do celów korzystania z Usługi oznacza, że zgadzasz się na przechowywanie przez Remitly tych informacji w aktach na potrzeby realizowania Usług Remitly, w tym Usług transferów pieniężnych. Ponadto oświadczasz i gwarantujesz, że:

i. the Payment Instrument is valid, has not expired, and is otherwise in good standing

ii. you are an authorized and lawful user of the Payment Instrument(s); and

iii. each Transaction that you request through the Money Transfer Service complies with this Agreement and applicable laws, regulations, and rules;

and

d. carry out any other action which we, or our third-party Service Providers, may reasonably require for you to access and use the Money Transfer Service.

2. Bezpieczeństwo Twojego Rachunku Remitly. Ponosisz wyłączną odpowiedzialność za ochronę swoich Danych uwierzytelniających. Powiadomisz nas niezwłocznie o każdym nieautoryzowanym użyciu Twojego hasła lub Rachunku Remitly bądź o jakimkolwiek innym naruszeniu bezpieczeństwa, kontaktując się z nami za pośrednictwem naszego [Centrum pomocy](https://www.remitly.com/us/en/help/contact).

3. Z Usługi transferów pieniężnych możesz korzystać wyłącznie w celu realizacji własnych potrzeb. Nie możesz utworzyć Rachunku Remitly ani realizować Transakcji w imieniu innej osoby. Usługa transferów pieniężnych świadczona na podstawie niniejszej Umowy jest dostępna wyłącznie dla konsumentów, co oznacza, że mogą z niej korzystać osoby fizyczne do celów osobistych, rodzinnych lub domowych. Korzystając z naszej Usługi transferów pieniężnych na podstawie niniejszej Umowy w jakimkolwiek innym celu, w tym do celów biznesowych, naruszasz warunki niniejszej Umowy. Aby skorzystać z naszych usług międzynarodowych transferów pieniężnych do celów działalności gospodarczej, otwórz Rachunek firmowy szczegółowo określony w naszej [Umowie o prowadzenie rachunku firmowego](https://www.remitly.com/us/en/home/agreement-business). Zastrzegamy sobie prawo do zamknięcia Twojego Rachunku Remitly, zawieszenia lub zaprzestania świadczenia Usług Remitly na Twoją rzecz lub uniemożliwienia Ci korzystania z Usług Remitly w dowolnym momencie bez ponoszenia odpowiedzialności wobec Ciebie.

4\. KRYTERIA KWALIFIKACJI DO KORZYSTANIA Z USŁUGI TRANSFERU PIENIĘDZY

1. Wiek i zdolność do czynności prawnych. Aby utworzyć Rachunek Remitly lub korzystać z Usługi transferów pieniężnych jako Nadawca, musisz mieć ukończone osiemnaście (18) lat. Otwierając Rachunek Remitly, oświadczasz, że masz ukończone 18 lat. Musisz mieć zdolność do zawierania prawnie wiążących umów zgodnie z obowiązującym prawem. Obowiązywać mogą inne ograniczenia.

2. Miejsce zamieszkania na terenie Stanów Zjednoczonych. Usługa transferów pieniężnych jest dostępna wyłącznie dla rezydentów Stanów Zjednoczonych, o ile firma Remitly nie udzieliła wyraźnej zgody na korzystanie z niej przez inne osoby. Jeśli mieszkasz poza Stanami Zjednoczonymi przez dłuższy czas, możemy zawiesić Twój

dostęp do Usługi transferów pieniężnych.

3. Oferta i akceptacja. Zlecając Transakcję, oczekujesz, że zostanie ona zrealizowana. Taką ofertę możemy zaakceptować lub odrzucić według własnego uznania.

4. Wiele rachunków. Możesz mieć tylko jeden aktywny konsumencki Rachunek Remitly do korzystania z Usług Remitly. Jeśli ustalimy, że korzystasz z więcej niż jednego Rachunku Remitly, zastrzegamy sobie prawo do połączenia tych Rachunków Remitly, zakończenia obsługi jednego lub więcej Rachunków Remitly, ograniczenia możliwości korzystania z Usług Remitly lub zawieszenia możliwości korzystania z Rachunku Remitly.

5\. WERYFIKACJA TOŻSAMOŚCI

1. Informacje ogólne. Zgodnie z przepisami prawa stanowego i federalnego oraz dla bezpieczeństwa naszego systemu musimy zweryfikować Twoją tożsamość oraz zachować niektóre otrzymane od Ciebie informacje, zgodnie z naszą [Polityką prywatności](https://www.remitly.com/us/pl/home/policy).

2. Wymagania dotyczące identyfikacji klientów. W celu zapewnienia zgodności z obowiązującymi przepisami dotyczącymi zapobiegania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu możemy być zobowiązani do uzyskania, zweryfikowania i zapisania informacji, które umożliwiają Twoją identyfikację. W celu wypełnienia naszych obowiązków prawnych i regulacyjnych możemy wymagać od Ciebie przekazania nam informacji o charakterze prywatnym i osobistym, które pozwolą na identyfikację. Możemy również zgodnie z prawem uzyskać informacje o Tobie z innych źródeł.

3. Upoważnienie. Upoważniasz nas do kierowania do Ciebie lub innych osób zapytań, które będą według nas racjonalnie niezbędne do zweryfikowania informacji przekazanych przez Ciebie. Zastrzegamy sobie prawo do zażądania od Ciebie dodatkowych informacji w celu zweryfikowania Twojej tożsamości w zewnętrznych bazach danych lub za pośrednictwem innych źródeł, a także do zażądania od Ciebie podjęcia kroków w celu potwierdzenia własności adresu e-mail lub Instrumentu płatniczego.

6\. ZLECANIE TRANSAKCJI

1. Informacje ogólne. Za pomocą Rachunku Remitly możesz przesłać pieniądze do Odbiorcy, przekazując nam informacje o sobie i o Odbiorcy. Możesz przesłać pieniądze do Odbiorcy, a Odbiorca może odebrać przesłane przez Ciebie środki pieniężne, nawet jeśli nie ma Rachunku Remitly lub nie korzysta z Usług Remitly.

2. Realizowanie Twoich Transakcji. Gdy zlecasz Transakcję, oczekujesz od nas jej zrealizowania. Aby umożliwić zainicjowanie Transakcji za pośrednictwem Usługi transferów pieniężnych oraz zrealizowanie Transakcji przez nas na Twoje zlecenie, musisz przekazać nam informacje dotyczące ważnego Instrumentu płatniczego,

którego chcesz użyć w celu sfinansowania Transakcji dokonywanej za pośrednictwem Rachunku Remitly. Jeśli nie możemy zrealizować Twojej Transakcji przy użyciu wybranego przez Ciebie Instrumentu płatniczego, powiadomimy Cię o tym i poprosimy o wybranie innego Instrumentu płatniczego w celu sfinalizowania Transakcji. Przyjmujesz do wiadomości, że możemy przyjąć lub odrzucić Twoją ofertę dotyczącą realizacji Twojej Transakcji zgodnie z warunkami niniejszej Umowy. Nie jesteśmy w żaden sposób zobowiązani do zrealizowania żądanych przez Ciebie Transakcji, na przykład jeśli naruszysz którykolwiek obowiązek ciążący na Tobie na podstawie niniejszej Umowy.

3. Upoważnienie do dokonywania płatności z rachunku bankowego. Gdy sfinansujesz Transakcję i/lub pokryjesz jakiekolwiek Opłaty za usługi używając swojego rachunku bankowego jako Instrumentu płatniczego, wyrażasz zgodę na dokonanie na tym rachunku bankowym obciążenia lub uznania ACH, w zależności od przypadku, zgodnie z przekazanym przez Ciebie zleceniem płatniczym oraz na zasilenie rachunku bankowego środkami w przypadku Transakcji objętych zwrotem środków, anulowanych lub zwracanych w inny sposób.

4. Upoważnienie do dokonywania płatności kartą. Gdy sfinansujesz Transakcję i/lub pokryjesz jakiekolwiek Opłaty za usługi, używając karty kredytowej lub debetowej, upoważniasz nas, na potrzeby realizacji Twojej Transakcji, do obciążenia tego Instrumentu płatniczego w celu sfinansowania Transakcji wskazaną przez Ciebie kwotą, wraz z wszelkimi Opłatami za usługi, oraz do przesłania tych środków pieniężnych do wskazanego Odbiorcy natychmiast po otrzymaniu przez nas Transakcji. Możesz wycofać udzielone nam upoważnienie do obciążania Twojej karty debetowej lub kredytowej poprzez usunięcie jej ze swojego Rachunku Remitly. Jeśli Twoja płatność się nie powiedzie, upoważniasz nas do jednokrotnego lub wielokrotnego ponowienia próby przy użyciu tej samej karty debetowej lub kredytowej, z zastrzeżeniem ograniczeń wynikających z obowiązujących przepisów prawa.

5. Odpowiedzialność Remitly. Gdy zlecasz Transakcję za pośrednictwem naszej Usługi transferów pieniężnych, masz obowiązek upewnić się, że wszystkie dane Transakcji (w tym między innymi dane Odbiorcy oraz dane jego rachunku bankowego lub innego rachunku) są kompletne, dokładne i prawidłowe, ponieważ zmiana danych Twojej Transakcji po przesłaniu jej do nas w celu jej realizacji może być niemożliwa.

W zakresie dozwolonym przez obowiązujące przepisy prawa wyrażasz zgodę na to, że wszystkie zlecenia płatnicze lub Transakcje inicjowane za pośrednictwem Usługi transferów pieniężnych z Twojego Rachunku Remitly będą wiążące. Musisz upewnić się, że wszystkie zlecenia płatnicze dotyczące Twoich transakcji są prawidłowe i dokładne.

Ponosisz wyłączną odpowiedzialność za wprowadzenie prawidłowych danych Odbiorcy, któremu przesyłasz pieniądze. Z zastrzeżeniem obowiązujących przepisów prawa odpowiedzialność za wszelkie kwoty przelane niewłaściwej osobie wskutek wprowadzenia przez Ciebie nieprawidłowych danych Odbiorcy Transakcji spoczywa na

Tobie, a nie na Remitly.

Z zastrzeżeniem ograniczeń wynikających z obowiązujących przepisów prawa Remitly nie ponosi odpowiedzialności za niezrealizowanie Transakcji w następujących sytuacjach:

- gdy Twoje zlecenia płatnicze zawierają niedokładne instrukcje lub błędy, lub gdy brakuje w nich jakichś informacji;
- gdy na wybranym przez Ciebie Instrumencie płatniczym nie ma wystarczających środków na opłacenie Transakcji, którą inicjujesz za pośrednictwem Usługi transferów pieniężnych.

7\. OPŁATY ZA KORZYSTANIE Z USŁUGI TRANSFERÓW PIENIĘŻNYCH

1. Opłata za nasze Usługi. W zamian za świadczenie naszej Usługi transferów pieniężnych poza Kwotą Transakcji zobowiązujesz się do zapłacenia na naszą rzecz opłaty za usługi (**„Opłata za usługi”**) za każdą zleconą Transakcję. Szczegółowe informacje o oddzielnej kwocie Opłaty za usługi z tytułu danej Transakcji zostaną Ci podane w naszej Aplikacji mobilnej lub witrynie, zanim wyrazisz zgodę na zrealizowanie swojej Transakcji. Płatność w dolarach amerykańskich jest należna i płatna przez Ciebie na naszą rzecz w momencie zlecenia Transakcji do zrealizowania. Wysokość Opłat za usługi jest uzależniona od kraju Odbiorcy oraz innych czynników i może ulec zmianie.

2. Inne opłaty. Nie ponosimy odpowiedzialności za opłaty, które mogą zostać naliczone przez instytucje finansowe powiązane z Twoimi Instrumentami płatniczymi. Na przykład niektórzy wystawcy kart kredytowych mogą potraktować użycie karty kredytowej w celu skorzystania z Usługi transferów pieniężnych jako **„zaliczkę gotówkową”** i mogą naliczyć dodatkowe opłaty i odsetki od transakcji. Remitly nie ponosi odpowiedzialności za żadne opłaty wynikające z braku środków (**„Opłaty za brak środków”**), opłaty za obciążenie zwrotne ani inne podobne opłaty, które mogą zostać naliczone przez Twój bank, wystawcę karty kredytowej lub inny podmiot. W przypadku gdy zlecisz Transakcję, w wyniku której firma Remitly zostanie obciążona opłatą lub inną kwotą z powodu użycia Twojego Instrumentu płatniczego bez upoważnienia lub z powodu niewystarczających środków lub przekroczenia limitu kredytowego, powiadomimy Cię o wysokości tej opłaty, a Ty zobowiązujesz się do zapłacenia nam równowartości tej kwoty.

3. Wymiana walut obcych. My oraz nasi Usługodawcy (zdefiniowani poniżej) możemy osiągać zysk, jeśli płacisz za Transakcję w jednej walucie, a wypłata następuje w innej walucie, ze względu na różnicę między kursem wymiany, po którym kupujemy walutę obcą, a kursem wymiany podanym Ci w momencie dokonania Transakcji. Kursy wymiany są uzależnione od kraju Odbiorcy oraz innych czynników i mogą ulegać

zmianie. Jeśli zlecana przez Ciebie Transakcja wymaga zastosowania kursu wymiany, ujawnimy go przed autoryzacją Transakcji.

4. Opłaty naliczane przez osoby trzecie. Gdy korzystasz z naszej Usługi transferów pieniężnych, inne osoby trzecie mogą obciążać Cię opłatami, kosztami lub innymi zobowiązaniami. Może to być między innymi Twój bank, wystawca karty, operator telekomunikacyjny lub dostawca Internetu. Na przykład Twój operator telekomunikacyjny i/lub dostawca Internetu może naliczać opłaty za dane lub usługi wysyłania i odbierania wiadomości. Odpowiedzialność za wszelkie opłaty, koszty i/lub wydatki, którymi obciążają Cię strony trzecie w związku z korzystaniem przez Ciebie z naszej Usługi transferów pieniężnych, ponosisz Ty, a nie Remitly. Zapoznaj się z umowami zawartymi z tymi dostawcami zewnętrznymi, aby uzyskać szczegółowe informacje na temat ewentualnych kosztów dodatkowych.

8\. ODBIÓR TRANSFERU PIENIĘŻNEGO

1. Usługodawcy. W celu dostarczania środków pieniężnych do Odbiorców współpracujemy z lokalnymi bankami i innymi instytucjami zewnętrznymi (określanymi jako **„Usługodawcy”**). W naszej witrynie staramy się zamieszczać aktualne informacje o lokalizacji, dostępności i godzinach pracy Usługodawców. Pamiętaj, że mogą one ulegać zmianie bez naszej wiedzy i nie ponosimy odpowiedzialności za jakiekolwiek niedokładne lub niekompletne informacje, które mogą być zamieszczone w naszej witrynie.

2. Weryfikacja Odbiorców. Odbiorcy mogą być zobowiązani do przedstawienia informacji, takich jak ważny dokument tożsamości, w celu zweryfikowania ich tożsamości przez naszych Usługodawców, zanim otrzymają środki pieniężne. Ponadto od Odbiorców może być wymagane podanie numeru referencyjnego lub podobnego identyfikatora dotyczącego odpowiednich Transakcji.

3. Wygasłe Transakcje. Anulujemy Transakcje, w przypadku których środki pieniężne są udostępniane Odbiorcom poprzez podjęcie gotówki, jeśli środki pieniężne nie zostaną prawidłowo podjęte w ciągu 60 dni kalendarzowych od ich pierwszego udostępnienia (lub czasami w innym terminie, zależnie od wymagań Dostawcy usług lub lokalnych regulacji). W przypadku takich wygasłych Transakcji, w zakresie, w jakim jest to możliwe, zwrócimy całą Kwotę Transakcji, podatki oraz wszelkie Opłaty za usługi uiszczone przez Ciebie w ramach Transakcji. Jeśli nie będziemy mogli zwrócić środków pieniężnych na ten Instrument płatniczy po upływie terminu przewidzianego przepisami prawa, środki pieniężne przejdą na własność odpowiedniego stanu.

9\. WAŻNE OGRANICZENIA DOTYCZĄCE USŁUGI

1. Nasze prawo do ograniczenia możliwości korzystania przez Ciebie z Usługi transferów pieniężnych. Oprócz ograniczeń opisanych w pozostałej części niniejszej Umowy możemy odmówić przetworzenia jakiejkolwiek Transakcji według własnego uznania, jeśli mamy racjonalnie uzasadnione przekonanie lub racjonalne podstawy, by uważać, że jest to konieczne dla Twojej i/lub naszej ochrony lub jeśli jest to wymagane,

by umożliwić nam przestrzeganie wymogów prawnych lub regulacyjnych. Wyrażasz zgodę na ewentualne ograniczenie przez nas kwoty transferu – w ramach pojedynczej transakcji lub zbiorczo. Limity te mogą dotyczyć indywidualnych Rachunków Remitly lub określonych Instrumentów płatniczych powiązanych z Twoim Rachunkiem Remitly. Zastrzegamy sobie także prawo do modyfikacji lub zaprzestania świadczenia Usługi transferów pieniężnych w całości lub w części w dowolnym momencie.

2. Opóźnienia. Możemy według własnego uznania opóźnić realizację Twojej Transakcji, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, w celu zweryfikowania Twojej tożsamości, potwierdzenia ważności Twojego Instrumentu płatniczego, zarządzania naszym ryzykiem finansowym lub jeśli uważamy, że Transakcja może nosić znamiona oszustwa lub doszło albo może dojść do przestępstwa lub naruszenia przepisów, zasad lub regulacji. W zależności od przyczyny opóźnienia lub nieudostępnienia środków pieniężnych Odbiorcy, w określonych okolicznościach może Ci przysługiwać zwrot kosztów lub inne środki prawne.

3. Szybkość transferu. Wszelkie informacje lub szacunki dotyczące szybkości transferu odnoszące się do Twoich Transakcji, które udostępniamy Ci w naszej witrynie lub Aplikacji mobilnej, stanowią oszacowania terminu i czasu realizacji transferu na podstawie metody płatności, metody realizacji, weryfikacji transakcji oraz dostępności systemów Remitly, naszych partnerów i Usługodawców. Oprócz informacji i szacunków dotyczących szybkości transferu, które udostępniamy podczas wysyłania, przed zleceniem Transakcji oraz w potwierdzeniu Transakcji podajemy dokładną datę i godzinę spodziewanego dostarczenia pieniędzy do Odbiorcy.

4. Transakcje związane z działalnością gospodarczą. Nie ponosimy odpowiedzialności za jakość lub dostarczenie towarów lub usług, za które płacisz Odbiorcy za pośrednictwem Usługi transferów pieniężnych. Przyjmujesz do wiadomości, że korzystanie z Usługi transferów pieniężnych w celu przelewania środków pieniężnych za towary i usługi odbywa się na Twoje własne ryzyko.

5. Brak uprawnień. W celu zachowania zgodności z obowiązującymi przepisami i regulacjami możemy odmówić realizacji Transakcji od konkretnych Nadawców oraz do konkretnych Odbiorców, jeśli znajdują się na amerykańskiej liście SDN z osobami objętymi specjalnymi ograniczeniami i zablokowanymi osobami, zamieszkują w lokalizacjach ujętych na liście krajów i terytoriów objętych embargiem lub na podobnych listach sporządzonych przez inne agencje rządowe.

6. Brak możliwości zmian. Zazwyczaj nie zezwalamy na zmianę szczegółów Transakcji po jej przesłaniu do nas w celu realizacji. Obowiązek podania prawidłowych danych dotyczących Transakcji spoczywa na Tobie. Zgodnie z punktem 6.5 i innymi punktami niniejszej Umowy odpowiedzialność za wszelkie nieprawidłowe informacje lub błędy popełnione przez Ciebie podczas wprowadzenia danych Odbiorcy Transakcji ponosisz Ty, a nie Remitly. Żadnego postanowienia niniejszej Umowy nie należy jednak interpretować w taki sposób, by ograniczało ono Twoje prawa do anulowania Transakcji lub stwierdzenia błędu związanego z Transakcją na mocy obowiązujących przepisów prawa.

7. Zabronione działania. W związku z korzystaniem przez Ciebie z naszej

witryny lub Usługi transferów pieniężnych lub dowolnych Usług Remitly lub podczas Twoich interakcji z Remitly poniższe działania są przez nas traktowane jako **Zabronione działania** (przy czym każde z nich z osobna jest zwane **„Zabronionym działaniem”**) i nie wolno Ci:

- naruszyć niniejszej Umowy ani żadnej innej umowy między Tobą a Remitly;
- korzystać z naszej Usługi do jakichkolwiek niezgodnych z prawem celów lub niezgodnie z jakimikolwiek obowiązującymi przepisami w sposób wpływający na nas lub na korzystanie z Usługi transferów pieniężnych przez Ciebie (w tym między innymi do oszustw, finansowania organizacji terrorystycznych i/lub prania pieniędzy);
- korzystać z Usługi transferów pieniężnych do następujących celów: materiały lub usługi o charakterze seksualnym, **działalność hazardowa**, oszustwa, pranie pieniędzy, finansowanie organizacji terrorystycznych, zakup lub sprzedaż tytoniu, akcesoriów związanych z tytoniem, broni palnej, leków na receptę lub innych substancji kontrolowanych;
- przekazywać nieprawdziwych, niedokładnych lub wprowadzających w błąd informacji o istotnym charakterze (w tym między innymi wszelkich informacji udzielanych w ramach procesu tworzenia Rachunku Remitly i/lub informacji, których od Ciebie wymagamy w celu zrealizowania Transakcji);
- odmawiać współpracy przy jakichkolwiek dochodzeniach lub przekazywania nam dalszych informacji lub potwierdzeń dotyczących Ciebie, Twojej tożsamości lub korzystania przez Ciebie z naszej Usługi, jakich możemy od Ciebie zażądać;
- korzystać z serwera proxy do anonimizacji;
- wykorzystywać karty kredytowej do uzyskiwania zaliczki gotówkowej dla siebie (lub udzielać pomocy innym w tym zakresie);
- próbować uzyskać więcej środków niż kwota, do której jesteś uprawniony(-a) podczas sporu poprzez otrzymanie lub próbę otrzymania zwrotu lub innej spłaty środków za tę samą Transakcję od nas, innego użytkownika naszej Usługi, banku lub wystawcy Twojej karty debetowej lub kredytowej; lub
- używać jakiegokolwiek robota, pająka, scrapera, urządzenia automatycznego lub procesu ręcznego do monitorowania lub kopiowania naszej witryny lub aplikacji lub wyświetlania, używania, kopiowania lub modyfikowania Własności intelektualnej Remitly w jakikolwiek sposób.

8. Remitly, według własnego uznania, zastrzega sobie prawo do podejmowania następujących działań, jeśli dopuścisz się jakichkolwiek Zabronionych działań związanych z Usługą transferów pieniężnych lub dowolnymi Usługami Remitly, lub jeśli uważamy, że mogło do tego dojść:

• opóźnienie, odwrócenie, anulowanie, odrzucenie Transakcji lub odmowa jej realizacji i/lub wprowadzenie zmian w danych Transakcji (lub podjęcie podobnych działań za pośrednictwem innych Usługodawców realizujących płatności);

• zamknięcie lub zawieszenie Twojego Rachunku Remitly, przejściowe lub trwałe zawieszenie możliwości korzystania z danego Instrumentu płatniczego na potrzeby naszych Usług i/lub ograniczenie możliwości korzystania z naszych Usług, częściowo lub w całości, w tym zaprzestanie świadczenia Usług Remitly na Twoją rzecz w przyszłości;

• edytowanie, modyfikowanie, odmowa opublikowania jakiejkolwiek treści i/lub odmowa przeprowadzenia jakiejkolwiek instrukcji płatniczej lub transferu danych powiązanego z jakimkolwiek Zabronionym działaniem; i/lub

• zgłoszenie Transakcji oraz wszelkich istotnych informacji o Tobie oraz o tym, jak korzystasz z naszych Usług, naszym partnerskim instytucjom finansowym, organowi regulacyjnemu, policji lub innemu organowi ścigania i/lub departamentowi państwowemu lub agencji państwowej.

Jeśli zawiesimy realizację lub odmówimy realizacji zlecenia płatniczego i/lub w inny sposób ograniczymy Ci możliwość korzystania z naszych Usług, powiadomimy Cię o tym drogą elektroniczną lub w inny sposób, o ile jest to dozwolone prawnie.

10. POSTANOWIENIA DOTYCZĄCE POSZCZEGÓLNYCH KRAJÓW

1. Transakcje do Indii. Remitly przetwarza transakcje do Indii zgodnie z regulacjami RDA (Rupee Drawing Arrangements) ustanowionymi przez Bank Rezerw Indii. Przyjmujesz do wiadomości, że korzystanie z Usługi transferów pieniężnych zgodnie z niniejszą Umową w przypadku następujących transferów pieniężnych jest zabronione:

• do funduszy Chit, funduszy charytatywnych, świątyń, organizacji pozarządowych, fundacji i innych podmiotów o podobnym charakterze;

• do lub na rzecz partii politycznych;

• w celu przejęcia udziałów / udziału faktycznego w podmiocie indyjskim;

• w związku z pożyczką udzieloną beneficjentowi;

• gdy źródłem są działania o bezprawnym charakterze w Indiach, w tym gry i zakłady.

• Zobowiązujesz się do zapewnienia całej odpowiedniej dokumentacji, pomocy i współpracy (w dowolnej żądanej formie) nam, Usługodawcom realizującym transfery, audytorom lub kontrolerom w celu przeprowadzenia wszystkich niezbędnych kontroli, w tym kontroli „Poznaj swojego klienta” przewidzianych przez obowiązujące prawo. Jeśli nie zapewnisz powyższej pomocy na żądanie, zgadzasz się i rozumiesz,

możemy anulować Twoją transakcję.

2. Transakcje do Brazylii. Jeśli przesyłasz pieniądze do Brazylii w realach brazylijskich przy użyciu naszej Usługi, a my realizujemy Transakcję za pośrednictwem naszego podmiotu posiadającego pozwolenie na prowadzenie działalności w Brazylii (Remitly Corretora de Cambio Ltda), do Twojej Transakcji mają zastosowanie warunki niniejszego [Dodatku dotyczącego Brazylii](https://www.remitly.com/us/en/brazil/addendum). Zapoznaj się dokładnie z Dodatkiem dotyczącym Brazylii.

3. Inne kraje odbiorcze. Mogą istnieć inne wymogi lub ograniczenia dotyczące przesyłania pieniędzy do innych krajów lub w konkretnych celach do innych krajów, nakładane okresowo przez Dostawców usług lub organy regulacyjne. Staramy się przekazywać bieżące informacje w naszej witrynie, ale pamiętaj, że mogą one być niepełne lub ulec zmianie bez naszej wiedzy i nie ponosimy odpowiedzialności za takie niedokładne lub niekompletne informacje, które mogą być zamieszczone w naszej witrynie.

11. KOMUNIKACJA I URZĄDZENIA

1. Aby zlecić Transakcję za pośrednictwem Usługi transferów pieniężnych i swojego Rachunku Remitly, musisz podać firmie Remitly numer telefonu komórkowego i adres e-mail. Korzystając z Usługi transferów pieniężnych lub Usług Remitly, oświadczasz, że jesteś właścicielem tego adresu e-mail i numeru telefonu komórkowego.

2. Gdy podasz nam swój numer telefonu komórkowego lub adres e-mail, wyrażasz zgodę na otrzymywanie od nas połączeń lub wiadomości tekstowych (SMS) oraz powiadomień push związanych z transakcjami i rachunkiem, które będą dotyczyły Twojego Rachunku Remitly lub Transakcji Remitly. Możemy kontaktować się z Tobą telefonicznie lub za pomocą wiadomości SMS w dowolnych celach zgodnych z postanowieniami niniejszej Umowy i naszymi Zasadami ochrony prywatności, w tym między innymi w sprawie potwierdzeń Transakcji oraz powiadomień dotyczących zmian na Twoim koncie. W zależności od umowy między Tobą a Twoim operatorem mogą być naliczane standardowe opłaty za wiadomości i dane.

3. Aktualizowanie adresu e-mail i numeru telefonu na Rachunku Remitly jest ważne i jest Twoim obowiązkiem. Musisz także regularnie sprawdzać pocztę elektroniczną pod kątem wiadomości od Remitly, aby nie przeoczyć żadnych wiadomości e-mail dotyczących Transakcji lub naszej Usługi. Remitly nie ponosi odpowiedzialności za żadne straty lub inne konsekwencje wynikające z nieregularnego sprawdzania zarejetrowanej poczty elektronicznej.

12. KORYGOWANIE BŁĘDÓW, ANULOWANIA I ZWROTY ŚRODKÓW

1. Korygowanie błędów. Masz prawo inicjować spory w przypadku błędów dotyczących Transakcji. Jeśli uważasz, że wystąpił błąd w Twojej Transakcji lub nie

satysfakcjonuje Cię Usługa transferów pieniężnych, musisz skontaktować się z nami w ciągu 180 dni od daty zlecenia Transakcji:

• wyślij do nas wiadomość e-mail na adres [us-complaints@remitly.com] (mailto:us-complaints@remitly.com);

• skontaktuj się z nami przez naszą [stronę do zgłaszania reklamacji](https://www.remitly.com/us/pl/help/article/complaints-process?language=en*US);*

• zadzwoń do nas pod numer 1-844-604-0924; lub

• napisz do nas na adres Remitly, Inc., adresat: Customer Service, 401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101, USA.

Informacje dotyczące korygowania błędów i anulowań w firmie Remitly [znajdują się tutaj](https://www.remitly.com/us/en/home/errors).

3. Anulowania. Możesz spróbować anulować Transakcję w dowolnym momencie, o ile nie została jeszcze zrealizowana. Zrealizowanie Twojej Transakcji oznacza, że Twój odbiorca już odebrał środki pieniężne wysłane do podjęcia w gotówce lub środki pieniężne już wpłynęły na rachunek bankowy Odbiorcy w momencie zlecenia anulowania Transakcji. Po otrzymaniu zlecenia anulowania Transakcji, przed zainicjowaniem procedury zwrotu środków, potwierdzimy, czy Transakcja została zrealizowana, co może wymagać skontaktowania się z naszymi Usługodawcami w celu ustalenia, czy Transakcja została zrealizowana. Możliwość wstrzymania lub anulowania Transakcji przez Remitly jest uzależniona od wybranej metody wypłaty środków pieniężnych Odbiorcy oraz momentu przesłania zlecenia anulowania Transakcji. Jeśli możemy anulować Transakcję, zwrócimy Kwotę Transakcji, podatki oraz wszelkie Opłaty za usługi naliczone wobec Ciebie w ramach Transakcji. **Kwota Transakcji nie zostanie zwrócona po zrealizowaniu Transakcji**.

4. Transakcje niemożliwe do zrealizowania. Możemy ustalić lub uzyskać informacje od Partnerów, że Twoja Transakcja nie może zostać zrealizowana ze względu na Twój błąd lub problem z przekazanymi nam przez Ciebie informacjami. W takim przypadku powiadomimy Cię, że Twoja Transakcja nie mogła zostać zrealizowana i poprosimy Cię o zmianę przekazanych informacji oraz ponowne zlecenie Transakcji. Zastrzegamy sobie prawo do anulowania Twojej Transakcji, jeśli nie podejmiesz działań w celu skorygowania błędu lub rozwiązania problemu związanego z Transakcją w ciągu 72 godzin. Jeśli anulujemy Twoją Transakcję ze względu na niepodjęcie przez Ciebie działań w celu skorygowania błędu lub rozwiązania problemu, zwrócimy pełną Kwotę Transakcji, podatki oraz wszelkie Opłaty za usługi zapłacone przez Ciebie w ramach Transakcji.

5. Zwrot środków.

a. Zapoznaj się z [Informacjami dotyczącymi korygowania błędów i anulowań w Remitly](https://www.remitly.com/us/en/home/errors), aby dowiedzieć się, co należy

zrobić, jeśli uważasz, że w Twojej Transakcji wystąpił błąd oraz w jakich sytuacjach możesz otrzymać zwrot kwoty Transakcji i wszelkich naliczonych opłat i podatków. Jeśli Remitly ustali, że przysługuje Ci zwrot środków z tytułu określonej Transakcji zgodnie z naszymi obowiązkami wynikającymi z obowiązujących przepisów prawa lub z innego powodu, zwrócimy pełną Kwotę Transakcji, podatki oraz wszelkie Opłaty za usługi uiszczone przez Ciebie w ramach Transakcji.

b. Wszelkie zwroty środków będą przekazywane z wykorzystaniem tego samego Instrumentu płatniczego, który został użyty do zapłaty za Transakcję. Zwroty środków są dokonywane wyłącznie w dolarach amerykańskich i nie będą korygowane w celu uwzględnienia zmian wartości dolara amerykańskiego lub waluty obcej od czasu zlecenia Transakcji. Jeśli Instrument płatniczy, którego użyto przy dokonywaniu płatności za Transakcję jest już nieważny i nie jesteśmy w stanie znaleźć rozwiązania satysfakcjonującego obie strony, Twój zwrot środków może się opóźnić, dopóki nie będziemy mogli go zrealizować w racjonalny ekonomicznie sposób.

c. **Obietnica doskonałej realizacji.** Przed przesłaniem Transakcji oraz w potwierdzeniu Transakcji podamy dokładną datę i godzinę spodziewanego dostarczenia pieniędzy do wskazanego przez Ciebie Odbiorcy. Jeśli Twoje pieniądze zostaną dostarczone po dacie i godzinie podanej przez nas zarówno przed wysłaniem Transakcji, jak i w potwierdzeniu, będzie Ci przysługiwał zwrot Opłat za usługi pobranych za Transakcję. Aby otrzymać zwrot Opłat za usługi, musisz się z nami skontaktować, korzystając z poniższych metod, i zawnioskować o zwrot Opłat za usługi naliczonych od danej Transakcji.

- Wyślij do nas wiadomość e-mail na adres [us-complaints@remitly.com] (mailto:us-complaints@remitly.com);
- skontaktuj się z nami przez naszą [stronę do zgłaszania reklamacji];(https://www.remitly.com/us/pl/help/article/complaints-process?language=en*US)*
- zadzwoń do nas pod numer 1-844-604-0924; lub
- napisz do nas na adres Remitly, Inc., Customer Service, 401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101, USA.

- d. Jeśli z przyczyny nieopisanej w punkcie 12.4 i nieujętej w naszych Informacjach dotyczących korygowania błędów i anulowań w Remitly jesteś niezadowolony(-a) z naszej Usługi w związku z określoną Transakcją, możesz [skontaktować się z nami](https://www.remitly.com/us/en/help#contact) w celu zawnioskowania o zwrot Opłat za usługi naliczonych od tej Transakcji.

13. PRAWA DO ZWROTU ŚRODKÓW I PROCEDURY

REKLAMACYJNE OBOWIĄZUJĄCE W POSZCZEGÓLNYCH STANACH W ODNIESIENIU DO TRANSFERÓW PIENIĘŻNYCH

1. Należy pamiętać, że w przypadku mieszkańców niektórych jurysdykcji oprócz praw wynikających z przepisów federalnych mogą obowiązywać określone prawa do zwrotu środków i procedury reklamacyjne na mocy stanowych przepisów dotyczących przekazów pieniężnych, zgodnie z niniejszym punktem. **Informacje o prawach do zwrotu środków i procedurach reklamacyjnych obowiązujących w poszczególnych stanach znajdziesz [TUTAJ](https://www.remitly.com/us/en/home/complaints)**

- **Teksas.** Jako Nadawca zamieszkały w stanie Teksas masz prawo anulować Transakcję i otrzymać natychmiastowy zwrot całości kwoty pobranej w związku z transferem, w tym wszelkich opłat na rzecz Remitly, w ciągu trzydziestu minut od otrzymania potwierdzenia, chyba że wskazany Odbiorca otrzymał już środki pieniężne lub ich równowartość.

2. Procedury reklamacyjne obowiązujące w poszczególnych stanach. Chociaż zachęcamy do dzielenia się z nami wszelkimi wątpliwościami oraz pytaniami dotyczącymi naszych usług, w tym w sprawie Rachunku Remitly lub konkretnej Transakcji, możesz zdecydować się na kontakt z instytucją wydającą pozwolenia na transfery pieniężne w Twoim stanie. **[Informacje o tym, jak to zrobić, znajdują się tutaj] (https://www.remitly.com/us/en/home/complaints).**

14. OKRES OBOWIĄZYWANIA I ROZWIĄZANIE UMOWY

1. Okres obowiązywania niniejszej Umowy. Niniejsza Umowa zacznie obowiązywać w momencie, gdy ją zaakceptujesz, zgodnie z jej preambułą. Umowa obowiązuje do czasu jej rozwiązania zgodnie z jej postanowieniami.

2. Kiedy możesz rozwiązać Umowę bez podania przyczyny? Możesz rozwiązać niniejszą Umowę w dowolnym momencie i z dowolnej przyczyny, kontaktując się z nami pod numerem 1-844-604-0924 lub za pośrednictwem czatu w Aplikacji mobilnej oraz poprzez zamknięcie Twojego Rachunku Remitly.

3. Kiedy Remitly może rozwiązać Umowę bez podania przyczyny? My również możemy rozwiązać niniejszą Umowę w dowolnym momencie i z dowolnej przyczyny z zachowaniem co najmniej 15-dniowego okresu wypowiedzenia. Możemy rozwiązać niniejszą Umowę w trybie natychmiastowym, jeśli naruszysz niniejsze postanowienia lub jakiekolwiek nasze polityki, w tym podejmiesz Zabronione działania.

4. Co się stanie po zamknięciu mojego Rachunku Remitly lub po rozwiązaniu niniejszej Umowy? Jeśli Twój Rachunek Remitly zostanie zamknięty i/lub niniejsza Umowa zostanie rozwiązana, zgadzasz się:

- na natychmiastowe zaprzestanie korzystania z naszych Usług Remitly;
- na zakończenie obowiązywania licencji przekazanych na mocy

niniejszej Umowy;

- że zastrzegamy sobie prawo do zachowania tych informacji zgodnie z naszymi obowiązkami w zakresie prowadzenia dokumentacji wynikającymi z obowiązujących przepisów, lecz mimo wszystko zastrzegamy sobie prawo do usunięcia wszystkich Twoich informacji i danych rachunku przechowywanych w ramach korzystania przez Ciebie z naszych Usług Remitly; oraz
- że nie będziemy ponosić odpowiedzialności wobec Ciebie ani żadnych osób trzecich za pozbawienie dostępu do naszej Usługi ani usunięcie informacji lub danych rachunku.

5. Opłaty. Rozwiązanie niniejszej Umowy nie zwalnia Cię ze zobowiązań do zapłaty wszelkich Opłat za usługi lub kosztów należnych przed jej rozwiązaniem oraz wszelkich innych kwot należnych od Ciebie na mocy niniejszej Umowy.

6. Postanowienia pozostające w mocy po rozwiązaniu Umowy. Punkty niniejszej Umowy, które są racjonalnie niezbędne do osiągnięcia lub wyegzekwowania jej celu po jej zakończeniu, zachowają ważność i pozostaną w mocy zgodnie z ich postanowieniami po rozwiązaniu niniejszej Umowy.

15. LICENCJE; WŁASNOŚĆ INTELEKTUALNA REMITLY

1. Dostęp do Usługi. Niniejszym przyznajemy Ci prawo dostępu do Usług i korzystania z Usług Remitly, które bezwzględnie podlega postanowieniom niniejszej Umowy.

2. Licencja na aplikację. Pod warunkiem, że będziesz przestrzegać niniejszej Umowy, Remitly udziela Ci niewyłącznej, nieprzenoszalnej, odwołalnej licencji bez prawa do udzielania dalszych licencji na pobieranie, instalowanie i użytkowanie kopii Aplikacji mobilnej na urządzeniu, które jest Twoją własnością lub znajduje się pod Twoją kontrolą, oraz do uruchamiania takiej kopii Aplikacji mobilnej wyłącznie do Twoich wewnętrznych celów.

3. Własność. Przyjmujesz do wiadomości, że Usługi Remitly, w tym zawartość tej witryny, tekst, grafika, logo i obrazy, a także wszelkie inne prawa autorskie, znaki towarowe, logo oraz nazwy produktów i usług Remitly są wyłączną własnością Remitly, Inc. (**„Własność intelektualna Remitly”**).

4. Wykorzystywanie. Zobowiązujesz się nie udostępniać, nie wykorzystywać, nie kopiować ani nie modyfikować Własności intelektualnej Remitly w żaden sposób. Masz prawo wyłącznie do przeglądania i zachowania kopii stron tej witryny do osobistego, niekomercyjnego użytku. Ponadto zobowiązujesz się, że nie będziesz: (i) korzystać z robotów, pająków, scraperów ani innych zautomatyzowanych mechanizmów w celu uzyskania dostępu do Usługi; (ii) usuwać ani zmieniać jakichkolwiek informacji o autorach, znakach towarowych, prawach własności ani legend wyświetlanych w niniejszej witrynie (lub na stronach wydrukowanych z witryny); ani (iii) naruszać praw autorskich, patentów, znaków towarowych, tajemnic handlowych ani innych praw własności intelektualnej Remitly i osób trzecich, a także praw do wizerunku oraz prywatności.

5. Opinie. Jeśli przekażesz nam jakiekolwiek sugestie, opinie, recenzje lub informacje (**„Informacje od klienta”**) dotyczące naszych usług, wszelkie prawa do Informacji od klienta będą przysługiwały nam, nawet jeśli oznaczysz je jako poufne. Będziemy uprawnieni do wykorzystywania Informacji od klienta bez ograniczeń, w tym do celów marketingowych lub biznesowych. Przekazujesz nam wszelkie prawa, tytuły i udziały w zakresie Informacji od klienta i zgadzasz się udzielić nam wszelkiej pomocy, jakiej możemy wymagać w celu udokumentowania, doskonalenia i utrzymania naszych praw w odniesieniu do Informacji od klienta. W tym kontekście słowo „przekazujesz” jest terminem prawnym, który oznacza prawne przeniesienie korzyści, na przykład przeniesienie przez Ciebie praw do Informacji od klienta na nas.

16. WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI; OGRANICZENIE GWARANCJI I ŚRODKÓW PRAWNYCH

WYRAŹNIE PRZYJMUJESZ DO WIADOMOŚCI I ZGADZASZ SIĘ, ŻE W NAJSZERSZYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO KORZYSTASZ Z RACHUNKU REMITLY I USŁUGI TRANSFERÓW PIENIĘŻNYCH NA WŁASNE RYZYKO, A RACHUNEK REMITLY I USŁUGA TRANSFERÓW PIENIĘŻNYCH SĄ DOSTARCZANE „W TAKIM STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJĄ” I „W MIARĘ DOSTĘPNOŚCI”, Z WSZYSTKIMI WADAMI. REMITLY WYRAŹNIE WYŁĄCZA ODPOWIEDZIALNOŚĆ Z TYTUŁU WSZELKICH GWARANCJI, OŚWIADCZEŃ I WARUNKÓW, WYRAŹNYCH LUB DOROZUMIANYCH, W TYM MIĘDZY INNYMI DOROZUMIANYCH GWARANCJI LUB WARUNKÓW DOTYCZĄCYCH PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU I NIENARUSZANIA PRAW WYNIKAJĄCYCH Z KORZYSTANIA Z RACHUNKU REMITLY I USŁUGI TRANSFERÓW PIENIĘŻNYCH. W niektórych jurysdykcjach nie jest dozwolone wyłączenie odpowiedzialności w zakresie gwarancji dorozumianych, dlatego powyższe wyłączenie odpowiedzialności może nie mieć zastosowania względem Ciebie, jeśli mieszkasz w jednej z takich jurysdykcji. Może Ci przysługiwać prawo do zwrotu środków lub inne środki prawne, które wyraźnie wynikają z niniejszej Umowy lub z obowiązujących przepisów stanowych lub federalnych. Zgodnie z prawem federalnym, jeżeli Kwota wypłacana nie zostanie udostępniona Odbiorcy do dnia udostępnienia wskazanego na potwierdzeniu Transakcji, możesz skorzystać z procedury korygowania błędów opisanej w punkcie 12 powyżej, aby zawiadomić nas o problemie, a ponadto mogą przysługiwać Ci środki prawne wynikające z przepisów prawa federalnego, w tym zwrot Opłaty za usługi.

17. ZWOLNIENIE Z ODPOWIEDZIALNOŚCI

Z wyjątkiem zakresu, w jakim przepisy ustawy o elektronicznych przekazach pieniężnych (Electronic Fund Transfer Act) oraz przyjętego na jej podstawie Rozporządzenia E, 12 C.F.R. § 1005.1 i nast. stanowią inaczej, zgadzasz się zabezpieczyć i zwolnić z odpowiedzialności Remitly, Usługodawców oraz ich podmioty zależne, dyrektorów, agentów, partnerów i pracowników w zakresie wszelkich Roszczeń lub żądań, w tym uzasadnionych kosztów obsługi prawnej, zgłoszonych przez osoby

trzecie w związku z korzystaniem przez Ciebie z Usług Remitly, w tym Usługi transferów pieniężnych, łączeniem się przez Ciebie z Usługami lub naruszeniem przez Ciebie Umowy lub praw innych osób.

18. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

W NAJSZERSZYM ZAKRESIE DOZWOLONYM OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI PRAWA REMITLY, USŁUGODAWCY ORAZ ICH ODPOWIEDNIE PODMIOTY ZALEŻNE, DYREKTORZY, AGENCI, PARTNERZY I PRACOWNICY W ŻADNYM WYPADKU NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, UBOCZNE, SZCZEGÓLNE, WTÓRNE LUB RETORSYJNE PRZEWYŻSZAJĄCE SUMĘ 500 USD (PONAD ZWROT KWOTY TRANSAKCJI I OPŁAT ZA USŁUGI), W TYM MIĘDZY INNYMI ZA SZKODY W POSTACI UTRATY ZYSKU, DOBREGO WIZERUNKU, MOŻLIWOŚCI UŻYTKOWANIA LUB DANYCH ANI ZA INNE STRATY NIEMATERIALNE (NAWET JEŚLI FIRMA REMITLY ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD) WYNIKAJĄCE Z ZANIEDBANIA ZE STRONY REMITLY, PARTNERÓW WYPŁACAJĄCYCH ŚRODKI LUB ICH PODMIOTÓW ZALEŻNYCH, DYREKTORÓW, AGENTÓW, PARTNERÓW LUB PRACOWNIKÓW. DLA UNIKNIĘCIA WĄTPLIWOŚCI ŻADNE Z POSTANOWIEŃ POWYŻSZEGO ZDANIA NIE OGRANICZA MOŻLIWOŚCI UZYSKANIA PRZEZ CIEBIE ODSZKODOWANIA PIENIĘŻNEGO PRZYSŁUGUJĄCEGO CI NA MOCY 15 U.S.C. § 1693m(a).

19. ROZSTRZYGANIE SPORÓW I ZGODA NA ARBITRAŻ

1. Spory z Remitly TEN PUNKT WPŁYWA NA TWOJE PRAWA. ZAPOZNAJ SIĘ Z NIM UWAŻNIE PRZED WYRAŻENIEM ZGODY NA ZAWARCIE NINIEJSZEJ UMOWY.

W rozumieniu niniejszej Umowy termin „Roszczenie” obejmuje wszelkie przeszłe, obecne lub przyszłe roszczenia, spory lub kontrowersje z udziałem Twoim i Remitly, które dotyczą lub wynikają z niniejszej Umowy i/lub działań bądź stosunków, które są związane z niniejszą Umową, prowadzą do niej lub są nią spowodowane.

Jeśli uważasz, że przysługuje Ci Roszczenie przeciwko Remitly lub firma Remitly uważa, że przysługuje jej Roszczenie przeciwko Tobie, zarówno Ty, jak i Remitly wyrażacie zgodę na nieformalne omówienie Roszczenia w ciągu sześćdziesięciu dni (60) w celu przeanalizowania, czy możliwe jest jego rozstrzygnięcie. Zarówno Ty, jak i Remitly zgadzacie się, że w tym okresie bieg wszelkich obowiązujących terminów przedawnienia zostaje wstrzymany. Termin sześćdziesięciu (60) dni rozpoczyna bieg w momencie wysłania Powiadomienia o roszczeniu, które zawiera krótki opis domniemanego Roszczenia wraz z faktami i przepisami uzasadniającymi domniemane Roszczenie wobec drugiej strony. Zgadzasz się na wysłanie nam powiadomienia na adres: **Legal**, 401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101, USA. Jeśli firma Remitly uzna, że przysługuje jej Roszczenie przeciwko Tobie, poinformuje Cię o tym Roszczeniu,

wysyłając Ci wiadomość e-mail na adres podany w sekcji Profil na Twoim Rachunku Remitly.

Jeśli Ty i Remitly nie jesteście w stanie rozstrzygnąć domniemanego Roszczenia w ciągu sześćdziesięciu (60) dni od otrzymania przez nas Powiadomienia o roszczeniu, strona zgłaszająca Roszczenie może następnie wytoczyć powództwo arbitrażowe lub sprawę o drobne roszczenie zgodnie z opisem poniżej.

Zarówno Ty, jak i Remitly wyrażacie zgodę na wysłanie Powiadomienia o roszczeniu, a uczestnictwo w nieformalnym procesie rozwiązywania sporu jest wstępnym warunkiem rozpoczęcia powództwa arbitrażowego lub sprawy o drobne roszczenie. Niezastosowanie się do wymogu dotyczącego Powiadomienia o roszczeniu stanowi podstawę do oddalenia powództwa arbitrażowego lub sprawy o drobne roszczenie.

2. Zgoda na arbitraż. ZARÓWNO TY, JAK I REMITLY WYRAŻACIE ZGODĘ NA ROZSTRZYGANIE WSZELKICH ROSZCZEŃ W DRODZE INDYWIDUALNEGO, WIĄŻĄCEGO ARBITRAŻU. TYM SAMYM ZARÓWNO TY, JAK I REMITLY WYRAŻACIE ZGODĘ NA ZRZECZENIE SIĘ PRAWA DO PROCESU SĄDOWEGO Z UDZIAŁEM ŁAWY PRZYSIĘGŁYCH I ZGADZACIE SIĘ, ŻE MOŻECIE WNOSIĆ ROSZCZENIA PRZECIWKO SOBIE NAWZAJEM WYŁĄCZNIE INDYWIDUALNIE, A NIE JAKO POWÓD LUB STRONA W POZWIE ZBIOROWYM W JAKIMKOLWIEK POSTĘPOWANIU ZBIOROWYM LUB ŁĄCZONYM. Strona wnosząca o arbitraż rozpocznie tę procedurę z pomocą firmy [JAMS](https://www.jamsadr.com/), uznanego dostawcy alternatywnych metod rozwiązywania sporów (ADR). Informacje o firmie JAMS można znaleźć w jej witrynie pod adresem https://www.jamsadr.com/. Zarówno Ty, jak i Remitly zgadzacie się również, że jakiekolwiek spory dotyczące zastosowania tego punktu 19, możliwości rozstrzygnięcia Roszczenia w drodze arbitrażu lub zakresu wykonalności tego punktu 19 będą rozstrzygane przez arbitra.

Zasady regulujące postępowanie arbitrażowe pomiędzy Tobą a Remitly będą zależne od kwoty sporu. W przypadku Roszczeń pomiędzy Tobą a Remitly, w odniesieniu do których łączna wartość wszystkich Roszczeń (w tym kosztów obsługi prawnej w zakresie przewidzianym obowiązującymi przepisami prawa) przekracza 250 000 USD, firma JAMS będzie zarządzać postępowaniem arbitrażowym zgodnie z Kompleksowymi zasadami i procedurami arbitrażowymi. Kopia Kompleksowych zasad i procedur arbitrażowych firmy JAMS jest dostępna pod adresem https://www.jamsadr.com/rules-comprehensive-arbitration/. W przypadku Roszczeń pomiędzy Tobą a Remitly, w odniesieniu do których łączna wartość wszystkich Roszczeń (w tym kosztów obsługi prawnej w zakresie przewidzianym obowiązującymi przepisami prawa) nie przekracza 250 000 USD, firma JAMS będzie zarządzać postępowaniem arbitrażowym zgodnie z Uproszczonymi zasadami i procedurami arbitrażowymi. Kopia Uproszczonych zasad i procedur arbitrażowych firmy JAMS jest dostępna pod adresem https://www.jamsadr.com/rules-streamlined-arbitration/#Rule-1.

W postępowaniu arbitrażowym nie będzie sędziego ani ławy przysięgłych, a kontrola sądowa nad wyrokiem arbitrażowym będzie ograniczona zgodnie z federalną ustawą o arbitrażu (Federal Arbitration Act) 9 U.S.C. § 1 i nast. Arbiter może jednak indywidualnie przyznać takie samo odszkodowanie i zadośćuczynienie, jak sąd (w tym zabezpieczenie roszczenia w drodze nakazu i interpretację sądu oraz odszkodowanie ustawowe), i musi przestrzegać takich samych warunków, jak sąd. Dla uniknięcia wątpliwości arbiter może przyznać publiczne zabezpieczenie roszczenia w drodze nakazu, jeśli jest to dozwolone przez prawo i uzasadnione indywidualnym roszczeniem.

a. **Arbitraż zbiorowy.** Niezależnie od powyższego, w przypadku gdy więcej niż 75 konsumentów reprezentowanych przez tę samą, powiązaną lub koordynującą kancelarię prawną bądź prawnika rozpocznie postępowanie arbitrażowe przeciwko Remitly dotyczące podobnych lub powiązanych Roszczeń, Roszczenia te będą zarządzane jako arbitraż masowy zgodnie z Procedurami i wytycznymi dotyczącymi arbitrażu masowego firmy JAMS (**„Procedury”**). Zgodnie z Procedurami Roszczenia mogą być konsolidowane lub grupowane według uznania arbitra JAMS lub Administratora procesu. W przypadku złożenia pozwu o arbitraż masowy zgodnie z Procedurami strony zapłacą firmie JAMS opłatę wstępną z tytułu złożenia pozwu, jak określono w Harmonogramie opłat dotyczących procedur arbitrażu masowego firmy JAMS. Kopia Wytycznych i procedur dotyczących arbitrażu zbiorowego firmy JAMS jest dostępna pod adresem [https://www.jamsadr.com/mass-arbitration-procedures] (https://www.jamsadr.com/mass-arbitration-procedures). Kopia Harmonogramu opłat dotyczących procedur arbitrażu masowego firmy JAMS jest dostępna pod adresem [https://www.jamsadr.com/files/uploads/documents/massarbitrationprocedures-fs *4.29.24.pdf](https://www.jamsadr.com/files/uploads/documents/ massarbitrationprocedures-fs*4.29.24.pdf).

b. **ZRZECZENIE SIĘ PRAWA DO PROCESU Z UDZIAŁEM ŁAWY PRZYSIĘGŁYCH ORAZ PRAWA DO POZWU ZBIOROWEGO.** W NAJSZERSZYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO PRZYJMUJESZ DO WIADOMOŚCI I ZGADZASZ SIĘ, ŻE WYRAŻAJĄC ZGODĘ NA POSTĘPOWANIE ARBITRAŻOWE W SPRAWIE ROSZCZEŃ ZGODNIE Z POSTANOWIENIAMI NINIEJSZEJ UMOWY, ZARÓWNO TY, JAK I REMITLY WYRAŻACIE ZGODĘ NA ZRZECZENIE SIĘ PRAWA DO PROCESU SĄDOWEGO Z UDZIAŁEM ŁAWY PRZYSIĘGŁYCH ORAZ DO UDZIAŁU JAKO POWÓD LUB STRONA W POZWIE ZBIOROWYM W JAKIMKOLWIEK POSTĘPOWANIU ZBIOROWYM LUB ŁĄCZONYM.

c. **Prawo do rezygnacji.** Możesz zrezygnować z niniejszego punktu 19, powiadamiając nas o swojej rezygnacji na piśmie w ciągu 30 dni kalendarzowych od akceptacji niniejszej Umowy, poprzez przesłanie nam powiadomienia pocztą na następujący adres: Remitly, Inc., **Legal**, 401 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101, USA. Powiadomienie musi zawierać podpisane oświadczenie o zamiarze rezygnacji z

punktu 19. Powiadomienie zostanie uznane za przekazane w terminie, jeżeli data stempla pocztowego przypada nie później niż w 30. dniu kalendarzowym po Twojej akceptacji niniejszej Umowy.

d. **Wyjątek dotyczący postępowania w sprawie drobnych roszczeń.** Niezależnie od powyższego zarówno Ty, jak i Remitly zgadzacie się, że jeśli łączna wartość wszystkich Roszczeń pomiędzy Tobą a Remitly nie przekracza limitu jurysdykcji sądu ds. drobnych roszczeń w Twoim stanie zamieszkania, strona zgłaszająca takie Roszczenia może je wnieść w trybie postępowania w sprawie drobnych roszczeń w Twoim stanie zamieszkania.

e. **Koszty i opłaty** Płatności z tytułu wszelkich opłat związanych z wniesieniem sprawy, opłat administracyjnych i arbitrażowych będą regulowane odpowiednimi zasadami firmy JAMS, z zastrzeżeniem wszelkich ograniczeń obowiązujących w określonych stanach dotyczących kosztów arbitrażu. W przypadku wygranej w postępowaniu arbitrażowym może przysługiwać Ci zwrot kosztów obsługi prawnej w zakresie przewidzianym obowiązującymi przepisami prawa. Firma Remitly nie będzie występować o zwrot kosztów obsługi prawnej, jeśli wygra w postępowaniu arbitrażowym, i niniejszym zrzeka się wszelkich praw, jakie mogą jej przysługiwać w tym zakresie na mocy obowiązujących przepisów, chyba że arbiter uzna, że przedmiot Roszczenia lub żądane zadośćuczynienie były niepoważne lub dochodzone w złej wierze.

f. **Federalna ustawa o arbitrażu (Federal Arbitration Act).** Zarówno Ty, jak i Remitly zgadzacie się, że niniejsza Umowa stanowi dowód transakcji w handlu międzystanowym i w związku z tym we wszystkich aspektach zastosowanie ma federalna ustawa o arbitrażu (9 U.S.C. § 1 i nast.), w tym jej przepisy proceduralne. Oznacza to, że federalna ustawa o arbitrażu reguluje między innymi kwestie dotyczące interpretacji i egzekwowania Umowy o arbitraż oraz wszelkie jej postanowienia, w tym między innymi zrzeczenie się praw do pozwu zbiorowego.

3. Miejsce rozstrzygania Roszczeń. Jeśli sąd ustali, że niniejszy punkt 19 jest niewykonalny, zarówno Ty, jak i Remitly zgadzacie się, że wszelkie Roszczenia muszą być rozstrzygane w sądzie stanowym lub federalnym znajdującym się w hrabstwie King w stanie Waszyngton lub obejmującym to hrabstwo swoją jurysdykcją. Zarówno Ty, jak i Remitly wyrażacie zgodę na poddanie się osobistej jurysdykcji sądów stanowych i federalnych znajdujących się w hrabstwie King w stanie Waszyngton w celu rozstrzygnięcia wszelkich takich Roszczeń.

4. Rozdzielność postanowień arbitrażowych. W przypadku gdy arbiter stwierdzi, że punkt 19.2.B (ZRZECZENIE SIĘ PRAWA DO PROCESU Z UDZIAŁEM ŁAWY PRZYSIĘGŁYCH ORAZ PRAWA DO POZWU ZBIOROWEGO) jest niewykonalny lub nieważny, cały punkt 19 zostanie wyłączony z Umowy, a Umowa będzie egzekwowana tak, jakby nie zawierała niniejszego punktu 19.

20. **Obowiązujące przepisy prawa.**

W przypadku sporów dotyczących znaczenia niniejszej Umowy innych niż postanowienia punktu 19 zarówno Ty, jak i Remitly zgadzacie się, że niniejsza Umowa podlega prawu stanu Waszyngton, a wszelkie Roszczenia będą rozstrzygane zgodnie z tym prawem, z wyjątkiem przepisów dotyczących norm kolizyjnych, a wszelkie czynności wykonane w związku z Usługami Remitly będą uznawane za wykonane w stanie Waszyngton.

21. POZOSTAŁE POSTANOWIENIA

1. Całość umowy. Umowa stanowi całość porozumienia pomiędzy Tobą a Remitly i reguluje sposób korzystania z Rachunku Remitly i Usługi transferów pieniężnych, zastępując wszelkie wcześniejsze umowy pomiędzy Tobą a Remitly. Korzystanie przez Ciebie z innych Usług Remitly będzie podlegać odrębnych warunkom dotyczącym każdej z nich.

2. Zastrzeżenie zrzeczenia się praw. Niewykonanie przez Remitly jakiegokolwiek prawa lub postanowienia Umowy nie stanowi zrzeczenia się tego prawa lub postanowienia. Jeśli jakiekolwiek postanowienie Umowy zostanie uznane przez podmiot arbitrażowy lub sąd właściwej jurysdykcji za nieważne, strony mimo to zgadzają się, że podmiot arbitrażowy lub sąd powinien dążyć do nadania odpowiednio ważnego skutku intencjom Umowy zawartym w tym postanowieniu, a pozostałe postanowienia Umowy pozostaną w pełnej mocy.

3. Siła wyższa. Z wyjątkiem zakresu wymaganego przez obowiązujące przepisy prawa w odniesieniu do Transakcji, która została już zaakceptowana, nie ponosimy odpowiedzialności za żadne niepowodzenia lub opóźnienia w korzystaniu z Usługi transferów pieniężnych w zakresie, w jakim takie niepowodzenie lub opóźnienie jest spowodowane przez czynniki pozostające poza naszą kontrolą, w tym między innymi: zmiany w obowiązujących przepisach prawa, zamknięcie lub niedostępność wymaganej infrastruktury fizycznej i sieciowej, niewykonanie zobowiązania przez państwo, awaria zasilania lub internetu, niepokoje społeczne, wojna, trzęsienie ziemi, pożar, powódź lub inne klęski żywiołowe.

4. Inne warunki. Niniejsza umowa może być uzupełniana o warunki mające zastosowanie w wyniku promocji, naszego programu referencyjnego oraz innych warunków dotyczących użytkownika w związku z korzystaniem z Usługi Remitly. Warunki określone w ten sposób są uwzględnione w niniejszej Umowie przez odniesienie. W zakresie, w jakim którykolwiek z tych warunków zostanie uznany za sprzeczny z niniejszą Umową, niniejsza Umowa będzie miała pierwszeństwo.

22. JĘZYK

Niniejsza Umowa została sporządzona w języku angielskim i może być tłumaczona na inne języki. Niniejszym zgadzasz się, że w razie jakichkolwiek rozbieżności pomiędzy

wersją angielską a tłumaczeniem w przypadku powstania sporu związanego z niniejszą Umową rozstrzygająca będzie wersja Umowy w języku angielskim.

23. **USŁUGI ZEWNĘTRZNE.**

1. Zewnętrzne witryny internetowe i reklamy. Rachunek Remitly może zawierać linki do zewnętrznych witryn internetowych (**„Zewnętrzne witryny internetowe”**), aplikacji (**„Zewnętrzne aplikacje”**) i reklam stron trzecich (**„Reklamy stron trzecich”**) (zwanych łącznie **Usługami zewnętrznymi**). Jeśli klikniesz łącze do Usługi zewnętrznej, nie powiadomimy Cię o tym, że opuściłeś(-aś) Rachunek Remitly i będziesz podlegać warunkom (w tym politykom prywatności) innej witryny internetowej. Takie Usługi zewnętrzne są poza kontrolą Remitly. Remitly nie odpowiada za jakiekolwiek Usługi zewnętrzne. Remitly świadczy takie Usługi zewnętrzne wyłącznie dla wygody i nie przegląda, nie zatwierdza, nie monitoruje, nie popiera, nie gwarantuje ani nie składa żadnych oświadczeń w odniesieniu do Usług zewnętrznych, jak również jakichkolwiek produktów lub usług dostarczanych wraz z nimi. Korzystasz ze wszystkich łączy do Usług zewnętrznych na własne ryzyko. Po opuszczeniu przez Ciebie naszych Usług Remitly niniejsza Umowa i nasze polityki nie będą już obowiązywać. Musisz przeanalizować odpowiednie warunki i polityki, w tym praktyki w zakresie ochrony prywatności i gromadzenia danych dotyczące Usług zewnętrznych oraz przeprowadzić wszelkie czynności wyjaśniające, które uznasz za konieczne lub stosowne, przed przystąpieniem do dokonania transakcji z osobą trzecią.

2. Udostępnianie informacji za pośrednictwem Usług zewnętrznych. Remitly może dostarczyć za pośrednictwem Rachunku Remitly narzędzia, które umożliwiają eksportowanie informacji do Usług zewnętrznych. Korzystając z dowolnego z tych narzędzi, zgadzasz się na przekazywanie informacji do odpowiedniej Usługi zewnętrznej. Remitly nie odpowiada za jakiekolwiek przypadki wykorzystywania Twoich wyeksportowanych informacji w ramach Usługi zewnętrznej.

3. Dostęp do Aplikacji zewnętrznych. W odniesieniu do jakiejkolwiek aplikacji dostępnej lub pobieranej za pośrednictwem Apple App Store (**„Aplikacja pochodząca z App Store”**) należy korzystać wyłącznie z Aplikacji pochodzącej z App Store (i) za pośrednictwem produktu marki Apple, który działa w systemie iOS (zastrzeżonym systemie operacyjnym firmy Apple) oraz (ii) zgodnie z „Zasadami użytkowania” określonymi w Warunkach świadczenia usług Apple Media, z wyjątkiem przypadków, w których taka Aplikacja pochodząca z App Store jest dostępna, nabywana i użytkowana przez inne konta powiązane z nabywcą za pośrednictwem funkcji Chmury rodzinnej Apple, zakupu wolumenu lub funkcji Legacy Contacts. Niezależnie od pierwszego zdania tego punktu, w odniesieniu do jakiejkolwiek aplikacji dostępnej lub pobieranej za pośrednictwem sklepu Google Play (**Aplikacja pochodząca z Google Play**), mogą Ci przysługiwać dodatkowe prawa licencyjne w zakresie korzystania z Aplikacji zewnętrznej na zasadzie współdzielenia w ramach wyznaczonej grupy rodzinnej.

4. Dostęp do Aplikacji i pobieranie jej z Apple App Store. Poniższe punkty mają zastosowanie do każdej Aplikacji pochodzącej z App Store, do której uzyskano dostęp z Apple App Store lub którą pobrano z Apple App Store:

a. Przyjmujesz do wiadomości i zgadzasz się, że (i) niniejsza Umowa zostaje zawarta wyłącznie pomiędzy Tobą a Remitly, a nie Apple, oraz że (ii) Remitly, a nie Apple ponosi wyłączną odpowiedzialność za Aplikację pochodzącą z App Store i za jej treść. Korzystanie przez Ciebie z Aplikacji pochodzącej z App Store musi być zgodne z Warunkami świadczenia Usługi App Store.

Przyjmujesz do wiadomości, że spółka Apple nie ma żadnych zobowiązań do świadczenia jakichkolwiek usług konserwacyjnych i wsparcia w odniesieniu do Aplikacji pochodzącej z App Store.

b. W przypadku jakiejkolwiek niezgodności Aplikacji pochodzącej z App Store z obowiązującą gwarancją możesz powiadomić o tym Apple, a Apple zwróci Ci cenę zakupu Aplikacji pochodzącej z App Store w maksymalnym zakresie dozwolonym obowiązującymi przepisami prawa, przy czym Apple nie będzie mieć żadnych innych zobowiązań gwarancyjnych w odniesieniu do Aplikacji pochodzącej z App Store. Podobnie jak pomiędzy Remitly i Apple, wszelkie inne roszczenia, straty, zobowiązania, szkody, koszty lub wydatki wynikające z niewywiązania się z gwarancji będą wyłączną odpowiedzialnością Remitly.

c. Zarówno Ty, jak i Remitly przyjmujecie do wiadomości, że podobnie jak pomiędzy Remitly i Apple, firma Apple nie odpowiada za rozpatrywanie jakichkolwiek Twoich roszczeń lub roszczeń osób trzecich dotyczących Aplikacji pochodzącej z App Store ani posiadania lub użytkowania przez Ciebie Aplikacji pochodzącej z App Store, w tym między innymi za: (i) roszczenia z tytułu odpowiedzialności za produkt; (ii) jakiekolwiek roszczenia dotyczące niezgodności Aplikacji pochodzącej z App Store z obowiązującymi wymogami prawnymi lub regulacyjnymi; oraz (iii) roszczenia wynikające z przepisów dotyczących ochrony konsumenta lub podobnych przepisów.

d. Zarówno Ty, jak i Remitly przyjmujecie do wiadomości, że w przypadku jakiegokolwiek roszczenia osób trzecich związanego z tym, że Aplikacja pochodząca z App Store lub posiadanie i użytkowanie przez Ciebie Aplikacji pochodzącej z App Store stanowi naruszenie prawa własności intelektualnej tej osoby trzeciej, podobnie jak pomiędzy Remitly i Apple, firma Remitly, a nie Apple ponosi wyłączną odpowiedzialność za dochodzenie i zaspokojenie wszelkich roszczeń dotyczących naruszenia praw własności intelektualnej w zakresie wymaganym przez niniejszą Umowę, obronę przed takimi roszczeniami oraz zwolnienie z nich.

e. Zarówno Ty, jak i Remitly przyjmujecie do wiadomości i zgadzacie się, że firma Apple i jej podmioty zależne są zewnętrznymi beneficjentami niniejszej Umowy w związku z Twoją licencją na Aplikację pochodzącą z App Store oraz że po akceptacji warunków niniejszej Umowy firma Apple będzie miała prawo (i zostanie uznane, że

zaakceptowała to prawo) do egzekwowania niniejszej Umowy w odniesieniu do Twojej licencji na Aplikację pochodzącą z App Store od Ciebie jako jej beneficjenta będącego osobą trzecią.

f. Bez ograniczania jakichkolwiek innych warunków niniejszej Umowy musisz przestrzegać wszelkich obowiązujących warunków umów z osobami trzecimi podczas korzystania z Aplikacji pochodzącej z App Store.